

高野聖

原作:高山理図

キャラクター原案:keepout



異世界薬局

CHAPTER 6: THE EMPRESS'S FOUNDING CHARTER

Chapter 006

Translations: Sleekstad, Goma-kun

Edition: KK

biamamscans.com



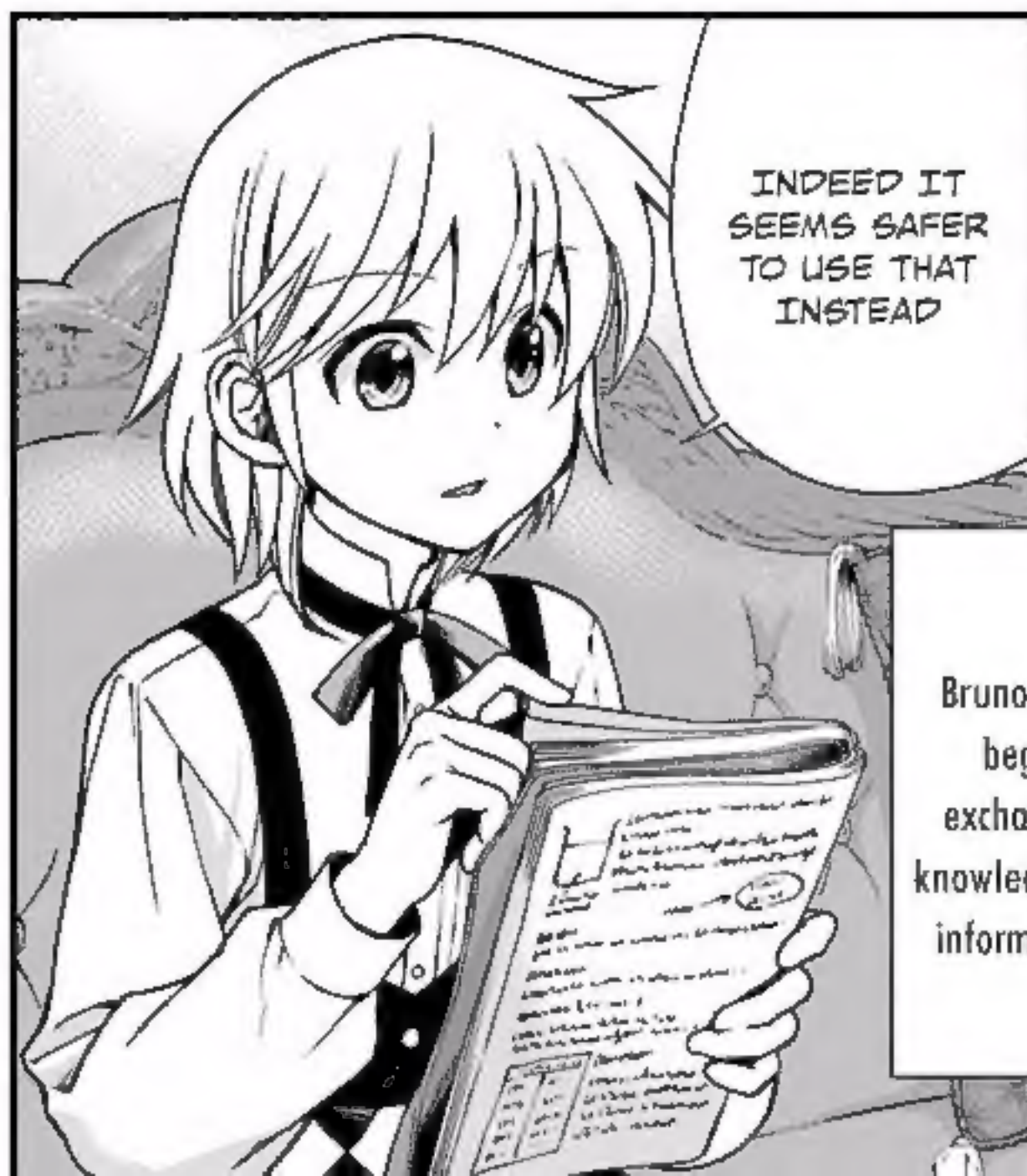


SO IT'S BETTER
NOT TO USE IT
AS A LONG TERM
APPLICATION...

HMMM...

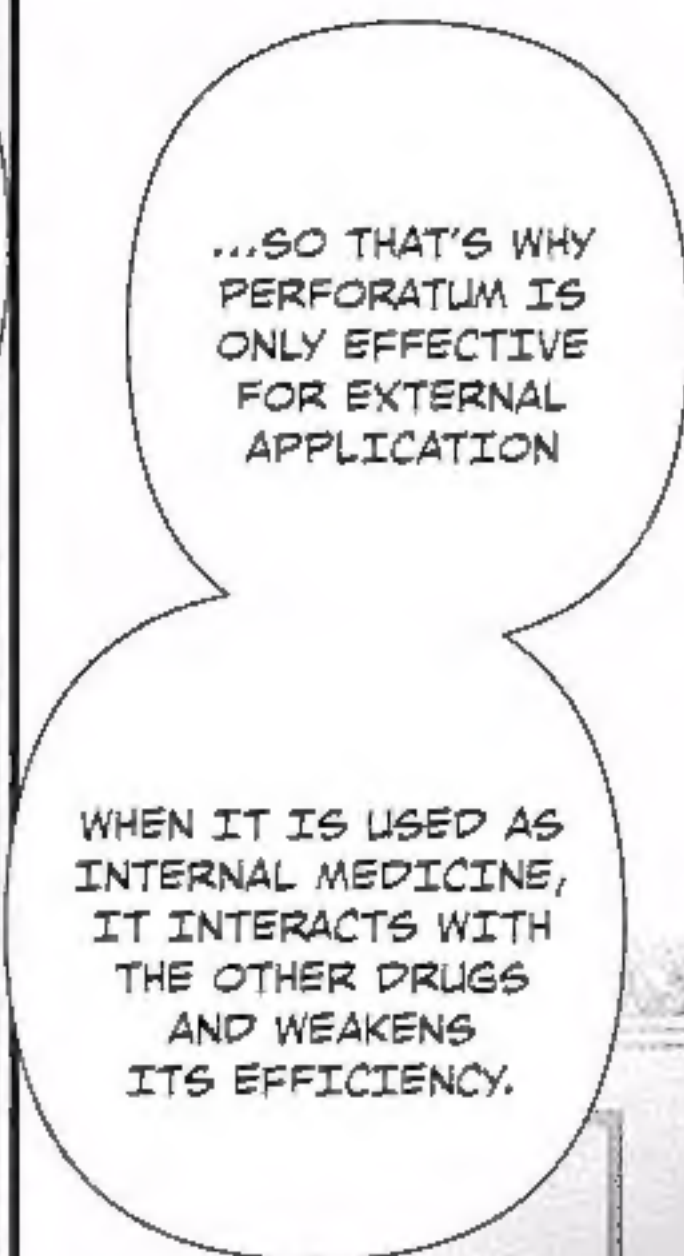


SO WE NEED
AN ALTERNATIVE
ANTI-
INFLAMMATORY
INGREDIENT...
HOW ABOUT
CHAMOMILE?



INDEED IT
SEEMS SAFER
TO USE THAT
INSTEAD

Bruno and I
began
exchanging
knowledge and
information.



...SO THAT'S WHY
PERFORATUM IS
ONLY EFFECTIVE
FOR EXTERNAL
APPLICATION

WHEN IT IS USED AS
INTERNAL MEDICINE,
IT INTERACTS WITH
THE OTHER DRUGS
AND WEAKENS
ITS EFFICIENCY.

Three Months
after empress'
House call

Bruno reads
the details of the
medical record
I wrote in different
world language
and asks questions

I SEE,
THERE ARE
MANY THINGS
WE NEED TO
IMPROVE THE
RECIPE



I'm also
helped by
a precise
record of
Bruno's
Adjutant

EARL FELINI
HAS A RECORD
OF NON-
TUBERCULOSIS
MYCOBACTERI-
AL DISEASE

BUT IT'S
SAID IT HAS
DEVELOPED
THE "WHITE
DISEASE"

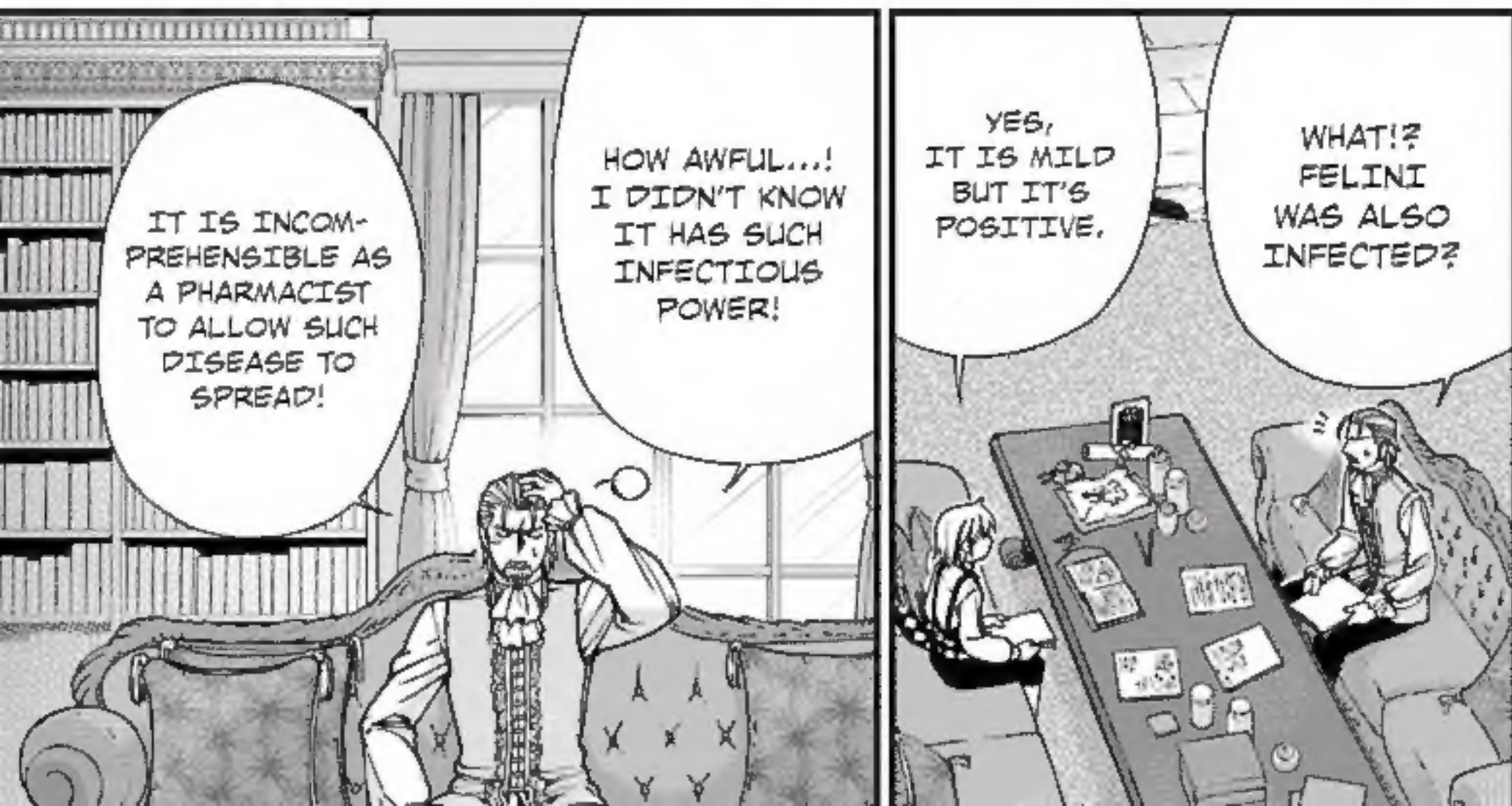


IT IS INCOM-
PREHENSIBLE AS
A PHARMACIST
TO ALLOW SUCH
DISEASE TO
SPREAD!

HOW AWFUL...!
I DIDN'T KNOW
IT HAS SUCH
INFECTIOUS
POWER!

YES,
IT IS MILD
BUT IT'S
POSITIVE.

WHAT!?!
FELINI
WAS ALSO
INFECTED?



AFTER THAT,
I EXAMINED ALL
THE COURTIER'S,
AND FOUND THAT
THE IMPERIAL
PHARMACISTS HAS
BEEN INFECTED

RATHER,
IT MAY BE
SAID THAT IT'S
FORTUNATE TO
BE ABLE TO
PROVIDE
TREATMENT AT
THIS EARLY
STAGE

HER
MAJESTY
HAS ALSO
SURVIVED...



THE EMPRESS
DIDN'T SUFFER
ANY SIDE-EFFECTS
FROM THE
MEDICATION

WAS IT BECAUSE
A MEASURE TO
SIDE-EFFECTS
PREVENTION IN
THE DRUG OR IS IT
BECAUSE OF THE
DIVINE POWER
SHE POSSESS?

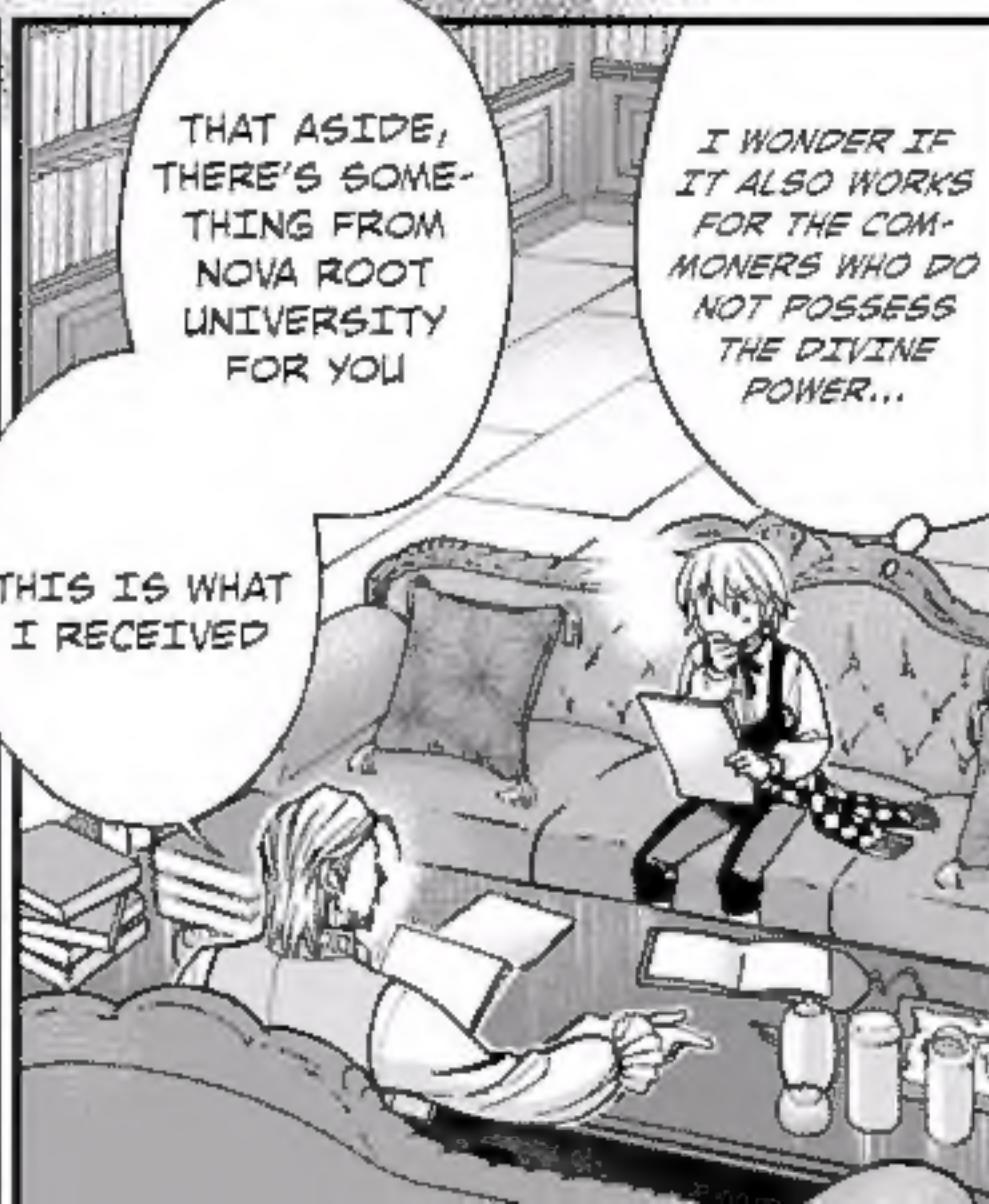
OF COURSE,
INCLUDING THE
MOST FAMILIAR
INFECTED PERSON,
BRUNO

I'M SCHEDULING
MEDICATIONS
NOT ONLY FOR
THE EMPRESS
BUT ALSO
FOR HER
FOLLOWERS



HUH?

FOR
ME...?



THAT ASIDE,
THERE'S SOME-
THING FROM
NOVA ROOT
UNIVERSITY
FOR YOU

THIS IS WHAT
I RECEIVED

I WONDER IF
IT ALSO WORKS
FOR THE COM-
MONERS WHO DO
NOT POSSESS
THE DIVINE
POWER...

FATHER MADE
A REPORT TO
NOVAROOT?

THE SMALL
INSTRUMENT
FROM
THE OTHER
DAY...

A PATENT OF
SINGLE LENS
MICROSCOPE
FOR THE
INVENTORS...
THAT WHAT
IT SAID

NO, IT'S
CLAUDE



SPEAKING
OF WHICH,
THE OTHER DAY
I RECEIVED A
BIG AMOUNT OF
QUESTIONS FROM
THE COURT
PHARMACIST
TEAM

MAYBE
BECAUSE
OF THAT...

IT SEEMS THAT
YOUR NAME IS
NOT LISTED ON
THE INDEX

SO HE REPORTED
THIS "INVENTION"
TO NOVAROOT
UNIVERSITY
DETAILING YOU AS
THE INVENTOR

WHOA...
EVEN IN THIS
WORLD THERE IS
A FIGHT BETWEEN
THE FACTIONS...

HE PROBABLY
ALSO WANTED TO
TRIUMPH OVER
THIS MACHINE.

IT'S BECAUSE
EMPIRE'S MEDICAL
SCIENCE WAS SEEN
AS BELOW A LEVEL
COMPARED TO THE
WORLD'S MOST
ADVANCED NOVA ROOT
UNIVERSITY



ONCE I HAVE FOUND
EQUIPMENT AND
ORGANIC CHEMISTRY
SYNTHESIS AND THEN
I FIND BACTERIA
THE PRODUCE
USEFUL DRUGS

BUT IT
IS NOT
"THAT TIME"
YET...

NO

THAT CAN BE
MANUFACTURED
WITHOUT MY
GOD-ART

I WILL MAKE IT
PUBLIC SO
THAT ANYONE CAN
MANUFACTURE IT

WHEN THE
TIME COMES,
I WILL MAKE THE
MANUFACTURING
METHOD
PROPERLY

BECAUSE IT
IT'D DANGEROUS
IF YOU DON'T
PROCESS
PROPERLY

ORGA...
CHE...?


!

I
SEE...

BUT...

"WISDOM OF
GOD" CAN BE
A MISFORTUNE
IF ONE STEP
IS MISSED






THAT MAY BE
ONE OF THE
REASON...

IS IT
BECAUSE THE
MEDICINE
GOD'S REVE-
LATION?


!



HOWEVER
THIS SPECIFIC
MEDICINE
WILL BE YOUR
"SPECIALITY"
ARE YOU TRYING
TO MAKE THAT
ACHIEVEMENT
AVAILABLE TO
THE PUBLIC
FOR FREE OF
CHARGE?

Haha

THERE'S
NO ACHIEVE-
MENT IN
THE FIRST
PLACE...




I THINK THAT
USEFUL KNOWLEDGE
SHOULD BE
SHARED WITHOUT
MONOPOLIZING IT

A NEW DISCOVERY
WILL BE BORN
FROM THE SHARED
KNOWLEDGE

THE CYCLE OF
SUCCESSION AND
ACCUMULATION
LEADS TO BETTER
DEVELOPMENT OF
THE MANKIND.

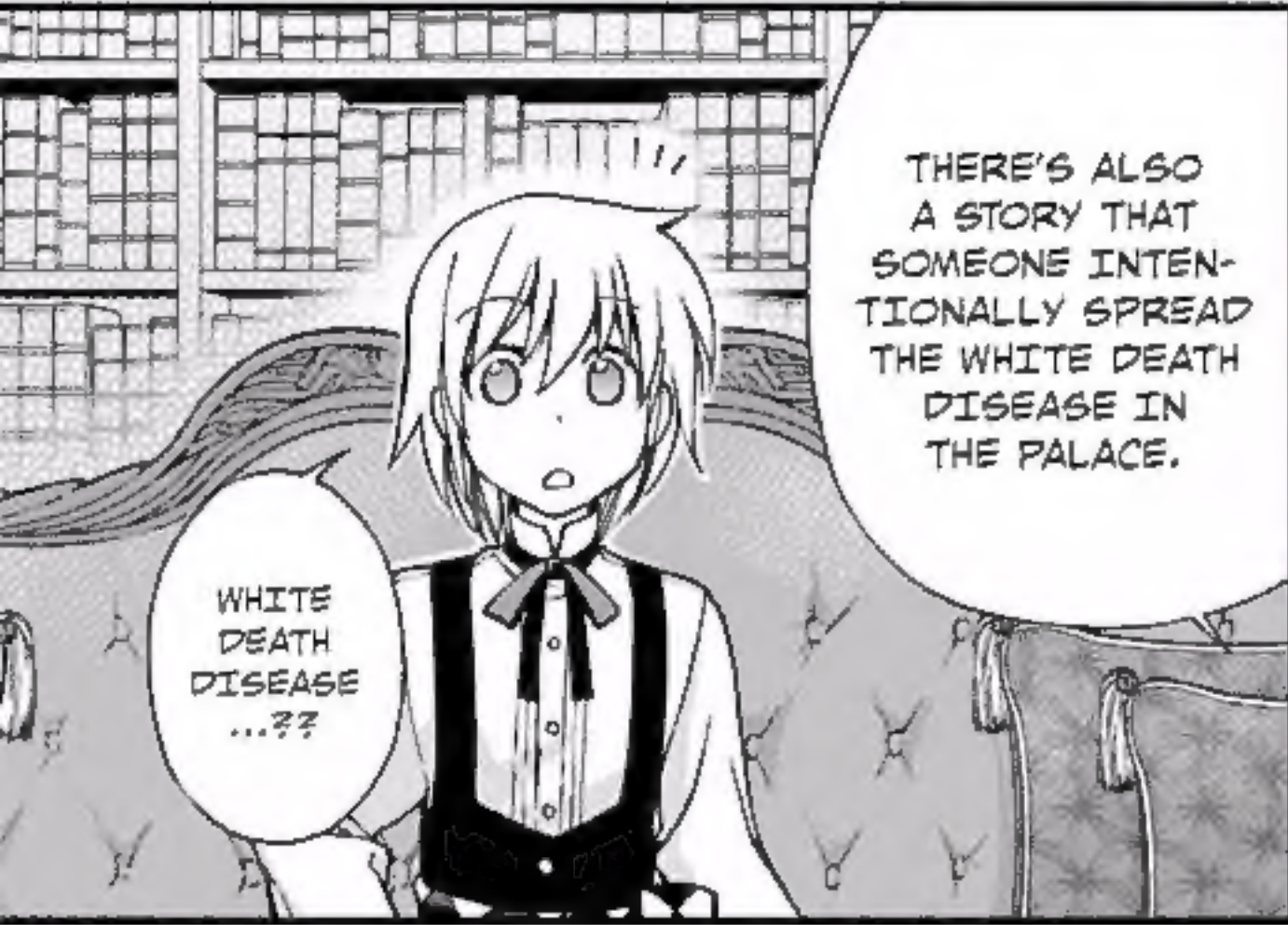
THIS IS NOT
THE MEDICINE
I ORIGINALLY
INVENTED...



IT IS MY
BELIEF AS A
PHARMACIST
RATHER THAN
A WILL OF
MEDICINE
GOD...


THAT'S AN
ODD WAY
OF THINK-
ING...

WELL
IT CAN'T BE
HELPED IF
IT'S THE WILL OF
MEDICINE GOD

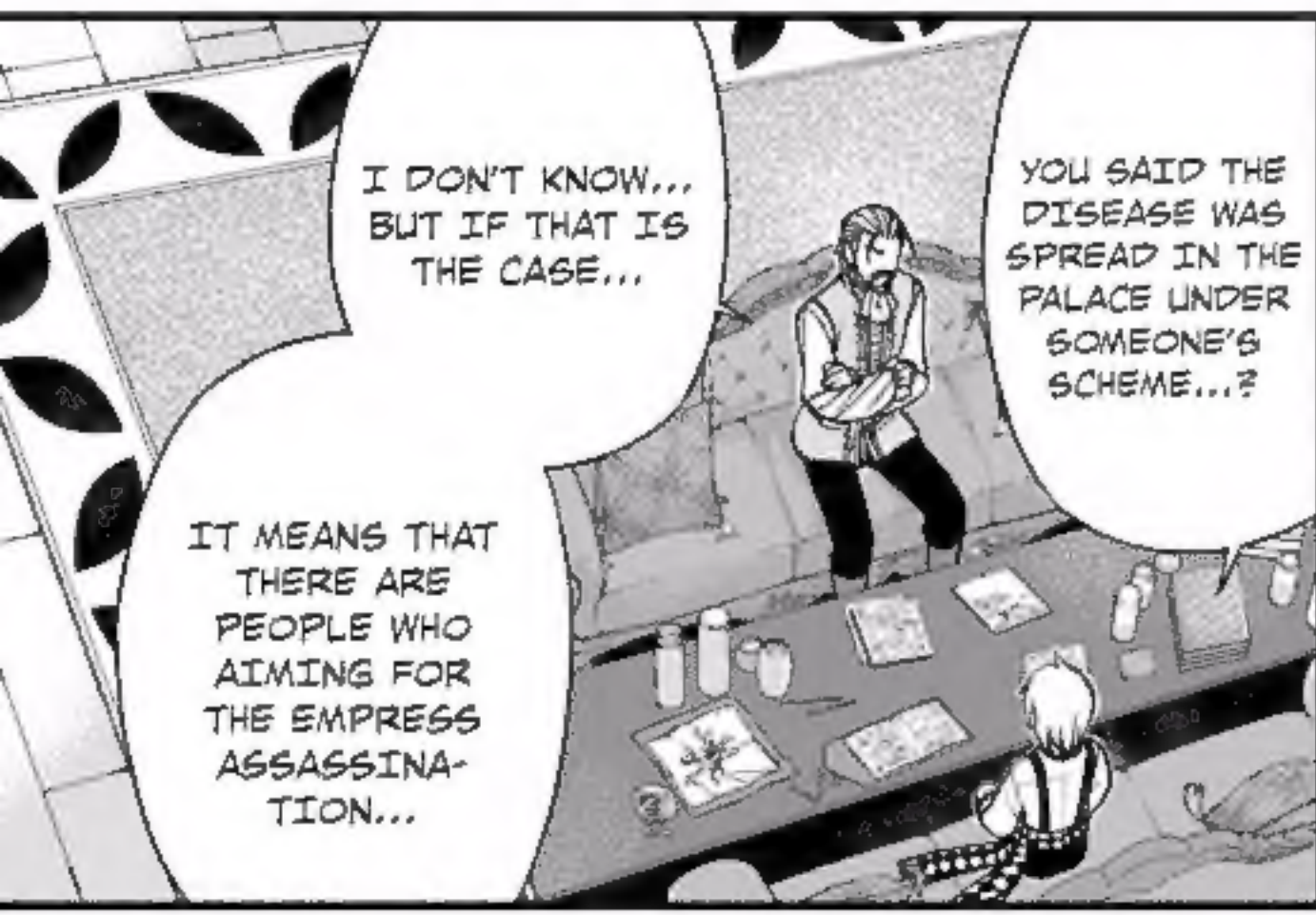


WHITE
DEATH
DISEASE
...??

THERE'S ALSO
A STORY THAT
SOMEONE INTEN-
TIONALLY SPREAD
THE WHITE DEATH
DISEASE IN
THE PALACE.



BUT BE CAREFUL
WHEN YOU REVEAL
THAT KNOWLEDGE
OF YOURS
BECAUSE THERE
SEEMS TO BE
SOME PEOPLE
THAT WON'T
HESITATE TO
EXECUTE OTHERS



I DON'T KNOW...
BUT IF THAT IS
THE CASE...

YOU SAID THE
DISEASE WAS
SPREAD IN THE
PALACE UNDER
SOMEONE'S
SCHEME...?

IT MEANS THAT
THERE ARE
PEOPLE WHO
AIMING FOR
THE EMPRESS
ASSASSINA-
TION...

HUH...?



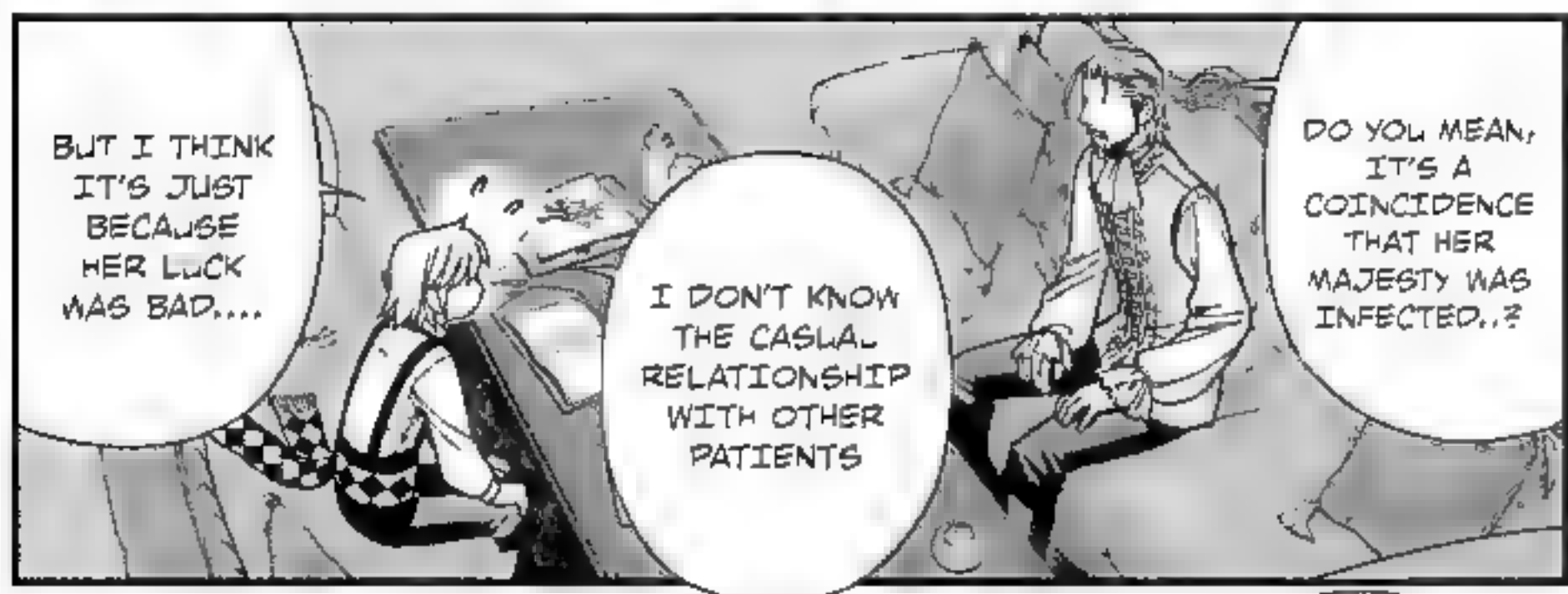
THE PROBABILITY
TO DEVELOP
WHITE DISEASE IS
BELOW 10% EVEN
IF ONE IS
INFECTED

IT'S
DIFFICULT TO
INTENTIONALLY
TARGETING THE
MAJESTY

EVEN IF
IT'S TRUE,
THE EFFI-
CIENCY
IS WAY
TOO BAD.

I DOUBT
IT.

HM?



BUT I THINK
IT'S JUST
BECAUSE
HER LUCK
WAS BAD....

I DON'T KNOW
THE CASUAL
RELATIONSHIP
WITH OTHER
PATIENTS

DO YOU MEAN,
IT'S A
COINCIDENCE
THAT HER
MAJESTY WAS
INFECTED..?



YES, I WILL
BE CAREFUL

BUT WHEN YOU
CAN LOOK AFTER
HER MAJESTY,
THERE IS
NOTHING TO
BE WARY OF

I SEE,
"LUCK"
IS IT ?...

SHE'S TALKING
TO THE DOCTOR
RIGHT NOW

GOOD
AFTERNOON
NOAH

WAIT A
MOMENT
HERE!

WHERE
IS HER
MAJESTY?

**BEWARE
OF...**

OH!
FALMA,

YOU CAME
TODAY AS
WELL!

HEY, THERE'S
INFORMATION
YOU ARE
CURIOUS ABOUT,
DON'T YOU WANT
TO HEAR IT?

HEY

I WONDER,
SOMETHING
HAPPENED TO
HER CONDITION?

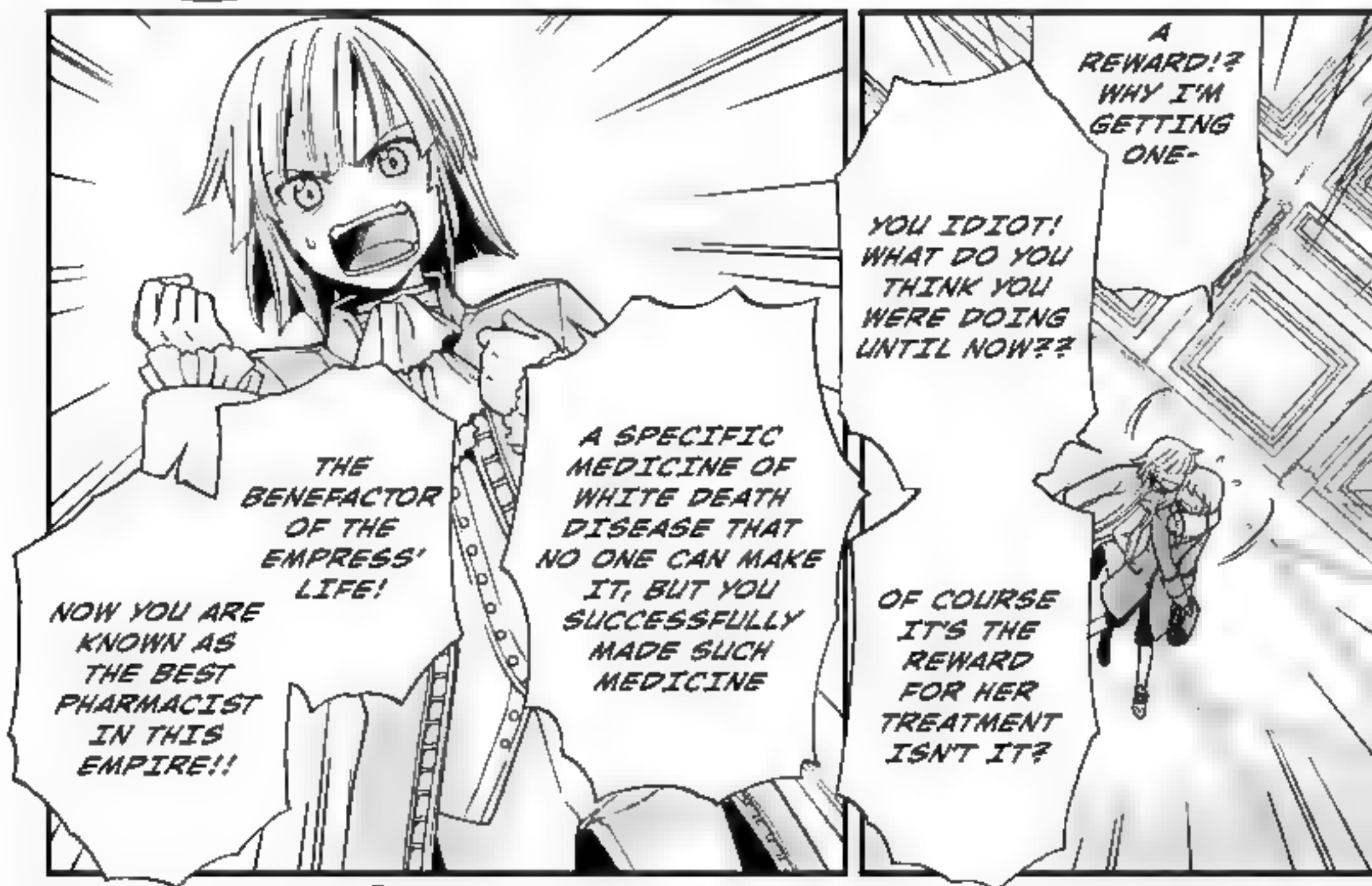




HER
MAJESTY

IT SEEMS THAT SHE
WILL BE GIVING
REWARDS FOR YOU
SOON

EH?



THE
BENEFACTOR
OF THE
EMPRESS'
LIFE!

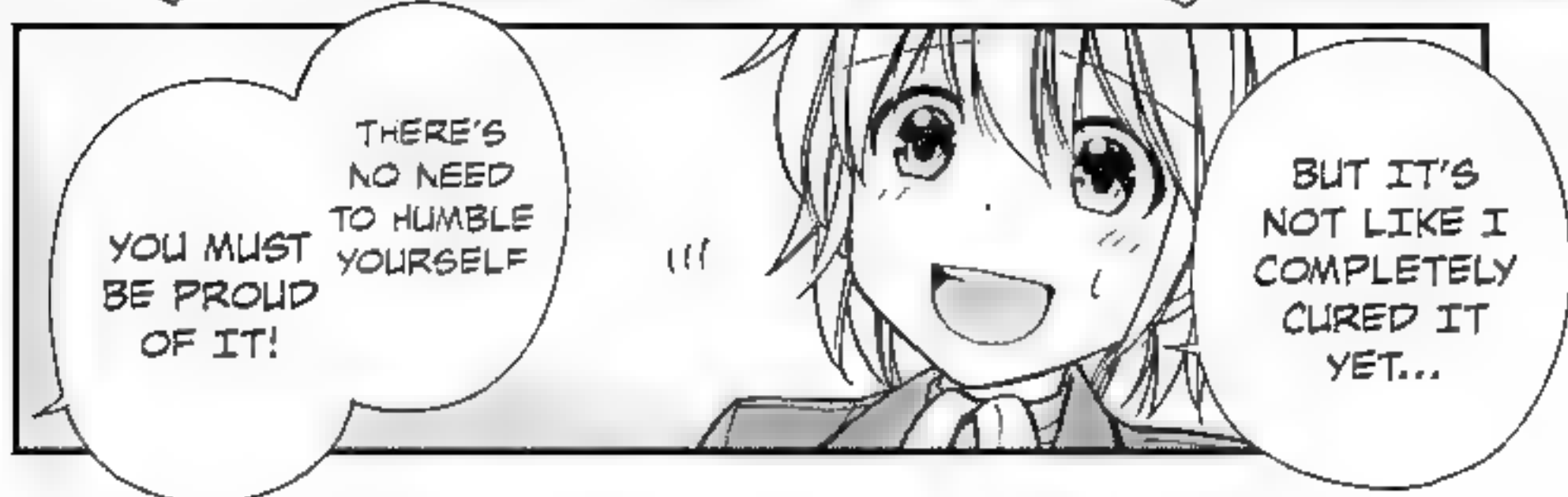
NOW YOU ARE
KNOWN AS
THE BEST
PHARMACIST
IN THIS
EMPIRE!!

A SPECIFIC
MEDICINE OF
WHITE DEATH
DISEASE THAT
NO ONE CAN MAKE
IT, BUT YOU
SUCCESSFULLY
MADE SUCH
MEDICINE

YOU IDIOT!
WHAT DO YOU
THINK YOU
WERE DOING
UNTIL NOW??

OF COURSE
IT'S THE
REWARD
FOR HER
TREATMENT
ISN'T IT?

A
REWARD!?
WHY I'M
GETTING
ONE-



YOU MUST
BE PROUD
OF IT!

THERE'S
NO NEED
TO HUMBLE
YOURSELF

BUT IT'S
NOT LIKE I
COMPLETELY
CURED IT
YET...



**IT DOESN'T
MATTER!!
YOU ARE A
NOBLEMAN,
BE MORE
GREEDY!!!**

SOMETHING
LIKE THAT...
I'M JUST THE
SECOND SON
OF--



THEN

THIS IS
ONLY
BETWEEN
OUR-
SELVES...

OR A
TITLE?

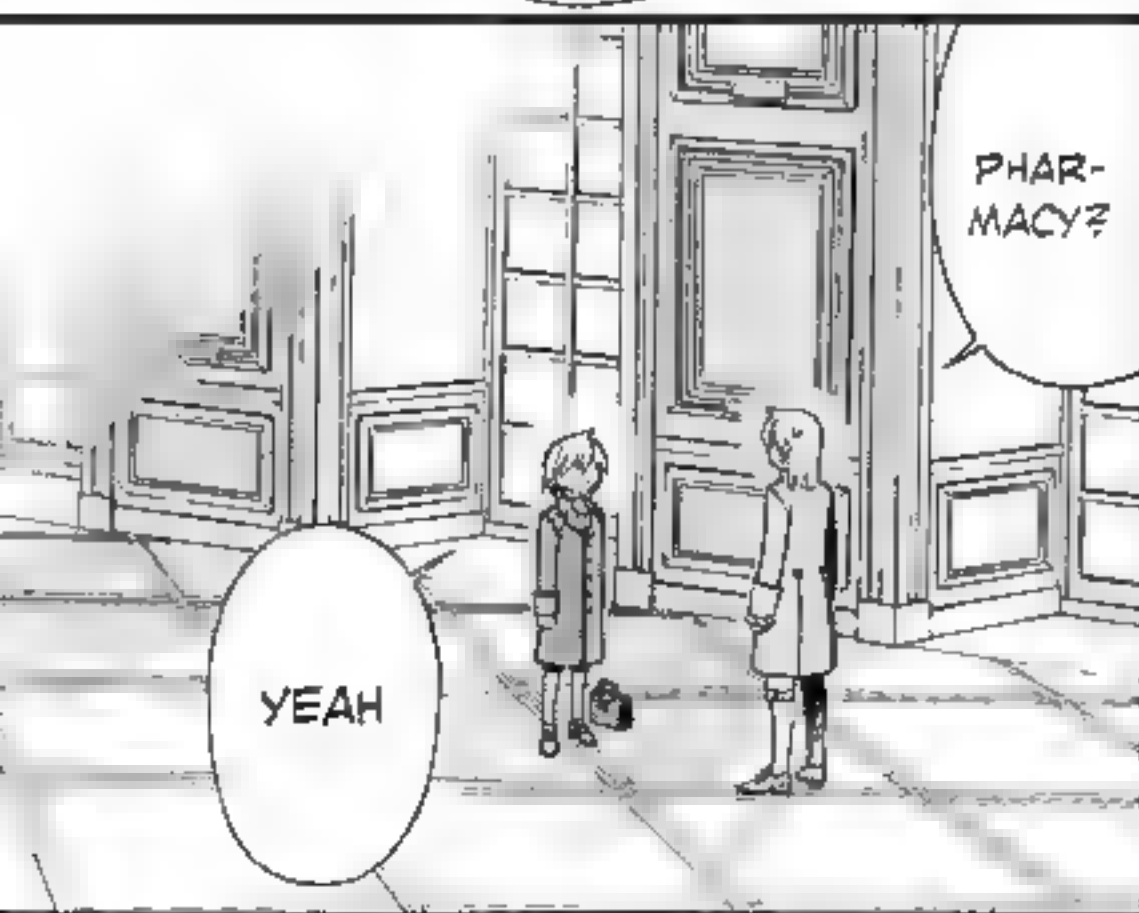
A
TERRITORY?

WHAT
ARE YOU
INTERESTED
IN?



TELL ME,
IN RETURN
I WILL NOT
TELL ANYONE!!

THERE IS AT
LEAST ONE, RIGHT?
FUTURE TARGETS
OR SOMETHING
LIKE THAT...



YEAH

PHAR-
MACY?

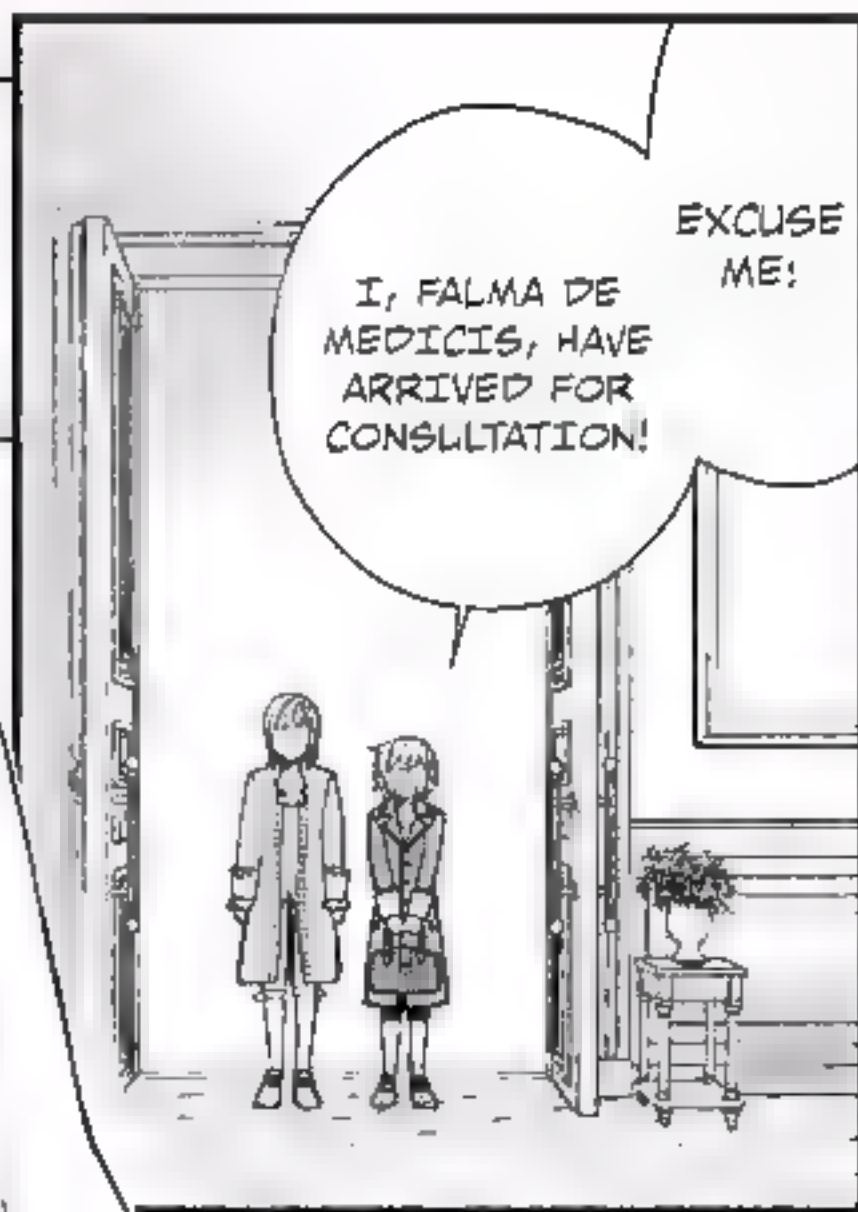
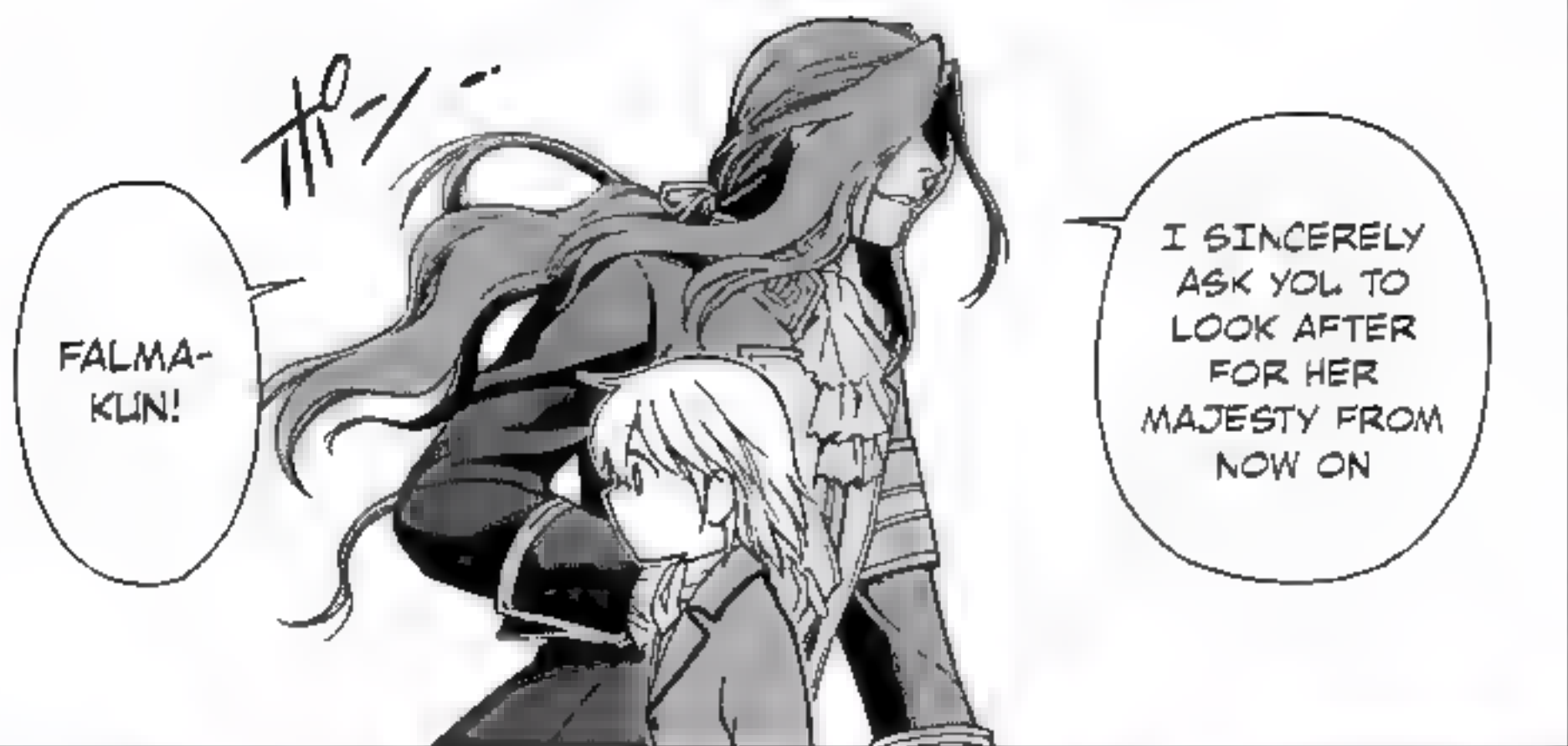


FUTURE
...

THEN

I WANT
TO OPEN A
PHARMACY...







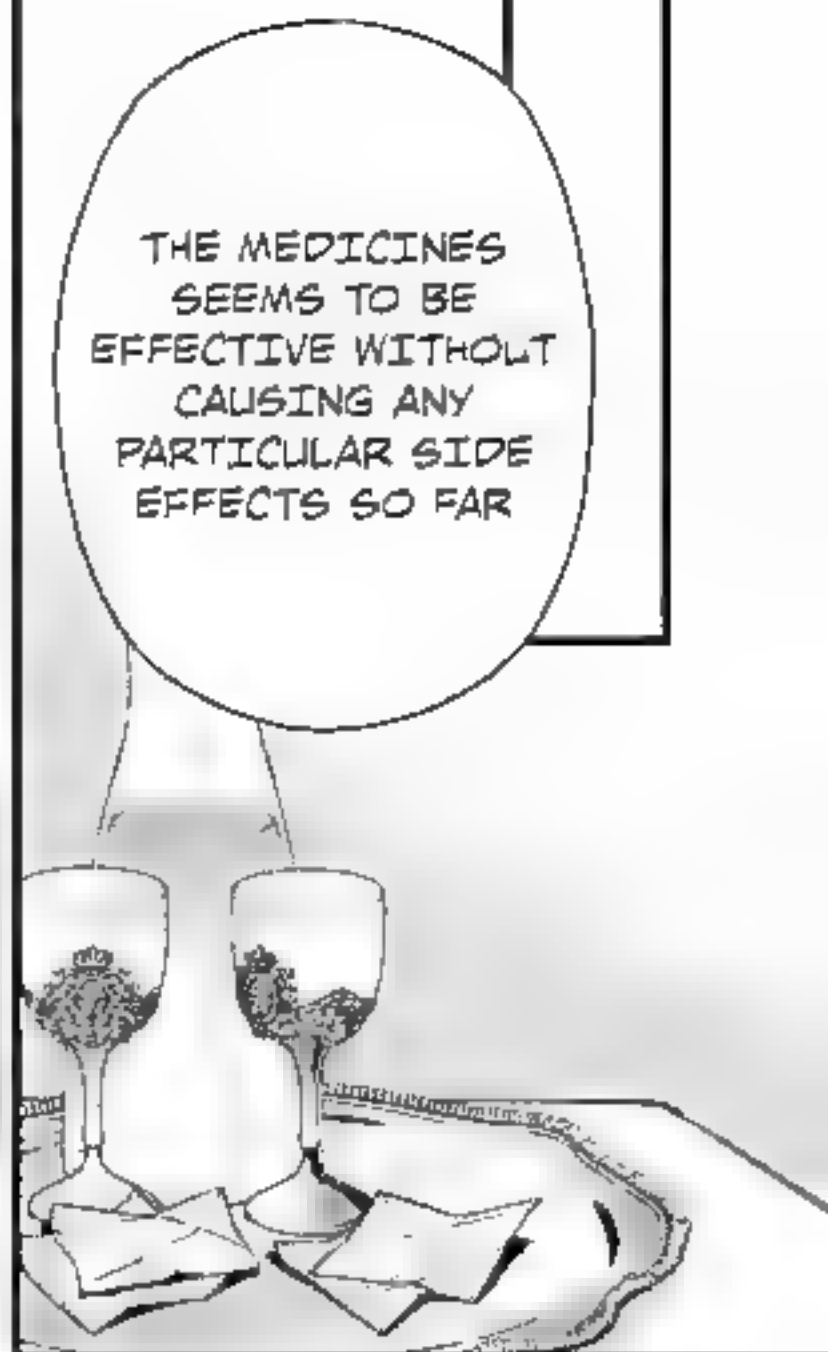
LET'S NOT
BE TOO
CARE-
FREE...

WE DON'T KNOW
WHAT WILL HAPPEN
NEXT TIME IF IT
STRIKES AGAIN.



DON'T BE
HUMBLE, THE
NEW MEDICINES
IS REALLY
EFFECTIVE,
IT IS NOT?

AS YOU
CAN SEE,
MY BODY IS
RECOVERING
GRADUALLY!



THE MEDICINES
SEEMS TO BE
EFFECTIVE WITHOLT
CAUSING ANY
PARTICULAR SIDE
EFFECTS SO FAR



PLEASE
DON'T TALK
ABOUT THAT...

THAT WAS,
I HAD TO SAY
SUCH IN ORDER
TO CONVINCE
EVERYONE



THERE ARE
NO MEDICINE
THAT
ABSOLUTELY
EFFECTIVE,
Huh...

GIVE A
BIG SPEECH
TO THE COURT
PHYSICIAN TEAM,
IT DOESN'T
FIT YOU...



NOT ONLY
THAT...

AT THAT TIME,
WHEN THE REST
WAS IN DESPAIR
THAT ONLY WAITS
FOR DEATH

YOUR EFFORTS
TO AVOID VAGUE
WORDS MADE ME
BELIEVE THAT YOU
COULD SURELY CURE
THE DISEASE,

WAS IT SO
YOU COULD
IGNITE THE
FIRES OF
HOPE IN
MY HEART?

THOUGH THE
DISEASE IS
STILL REMAIN
INSIDE MY
BODY

BUT YOU ARE,
IN FACT,
SURELY IS THE
BENEFACOR OF
MY LIFE.



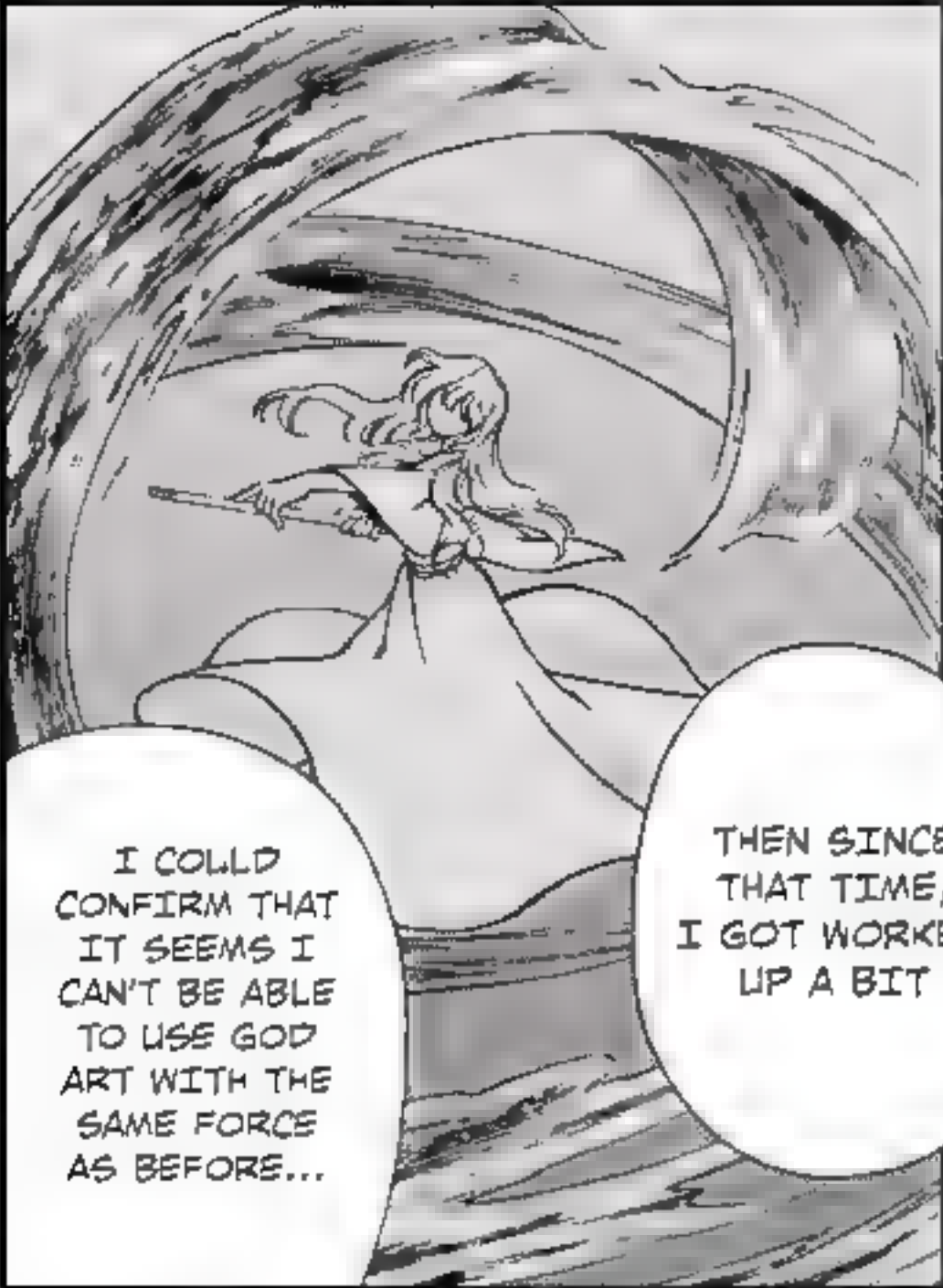
...I UNDER-
ESTIMATED
YOU.

I CAN NOT
FOOL YOUR EYES
AFTER ALL,
YOUR MAJESTY.



BUT PLEASE
SET THAT ASIDE
UNTIL THE
COMPLETE
RECOVERY HAS
BEEN MADE

I DO NOT
DESERVE
THESE
WORDS.

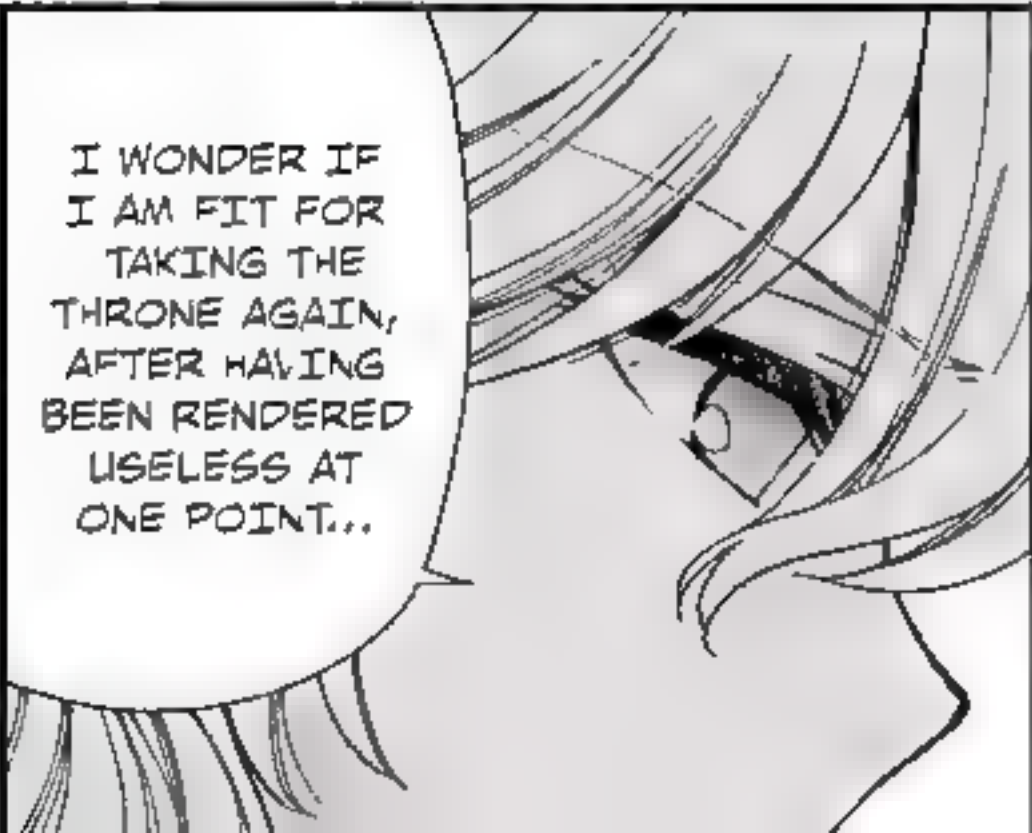


I COULD
CONFIRM THAT
IT SEEMS I
CAN'T BE ABLE
TO USE GOD
ART WITH THE
SAME FORCE
AS BEFORE...

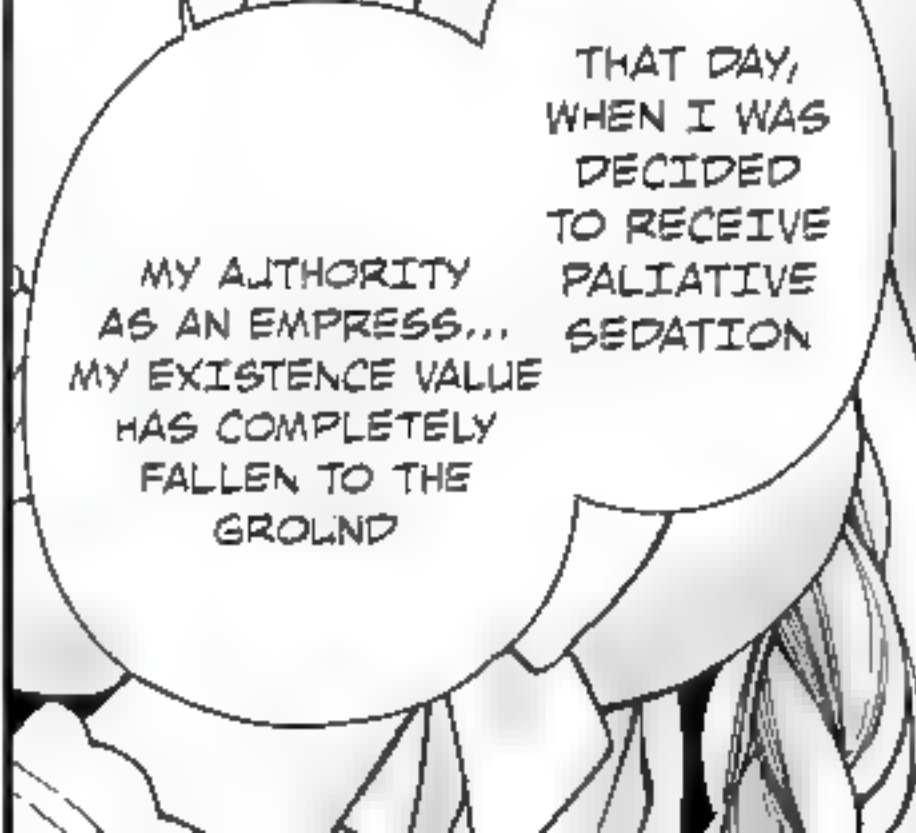
THEN SINCE
THAT TIME,
I GOT WORKED
UP A BIT



NO,
LET ME
TELL
YOU...



I WONDER IF
I AM FIT FOR
TAKING THE
THRONE AGAIN,
AFTER HAVING
BEEN RENDERED
USELESS AT
ONE POINT...



MY AUTHORITY
AS AN EMPRESS...
MY EXISTENCE VALUE
HAS COMPLETELY
FALLEN TO THE
GROUND

THAT DAY,
WHEN I WAS
DECIDED
TO RECEIVE
PALIATIVE
SEDATION



HUH?

NOT AS THE
EMPRESS
BUT AS A
PERSON?



YOUR
MAJES-
TY...

WHEN YOU
FEEL LIKE
THAT

HAVE YOU EVER
THOUGHT OF
THOSE WHO
NEEDED YOU?



THAT
IS...

THE
PRINCE,
LOUISE...

THEN
THERE
YOU
GO...



YOU ARE NOT
THE ONE WHO IS
WORTHY TO THE
PRINCE AS THE
EMPRESS, BUT
AS HIS MOTHER

NO MATTER WHO
YOU BECAME,
YOUR FAMILY
RELATIONSHIP
WILL NOT
CHANGE.



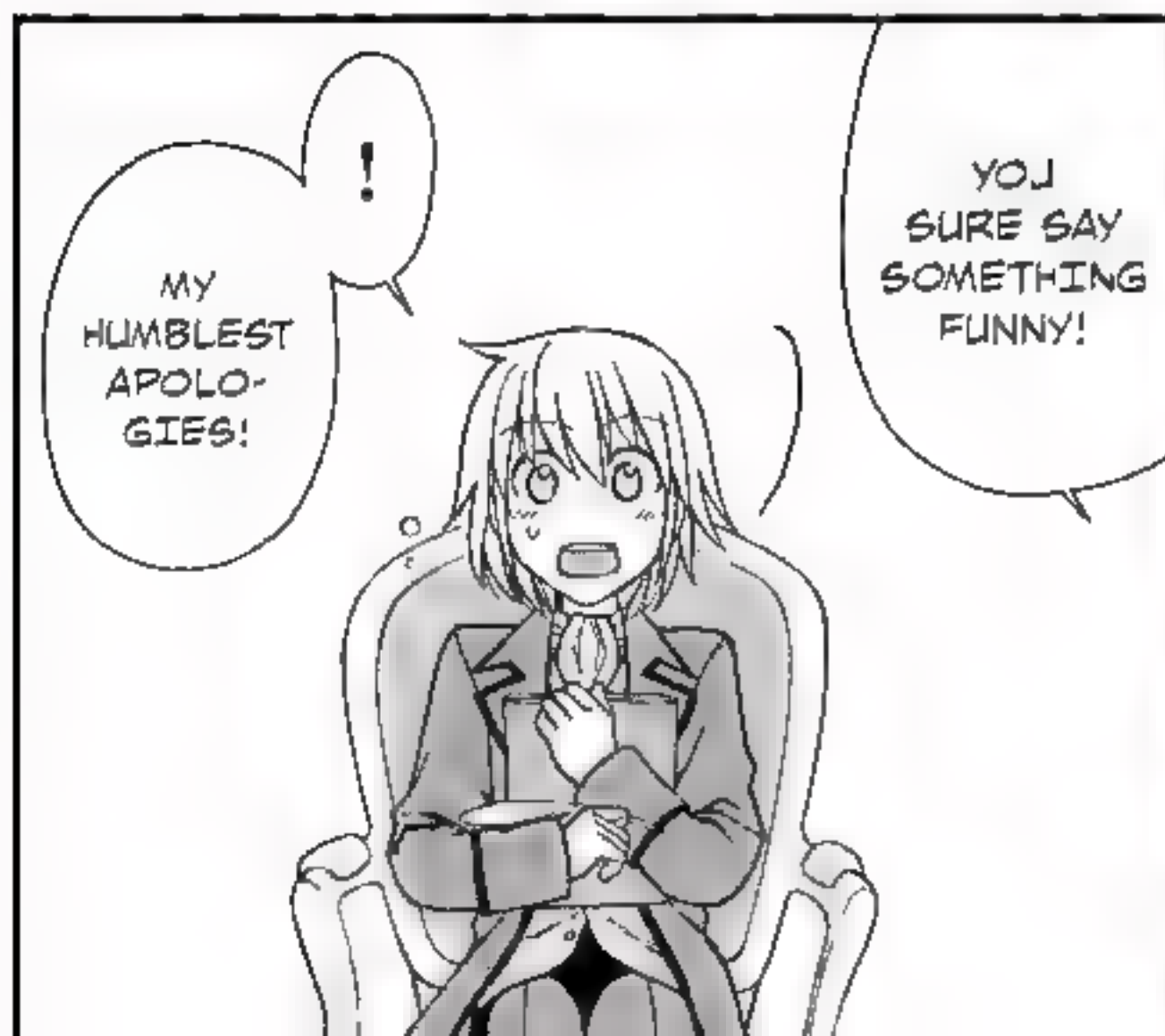
THERE ARE
A LOT OF
PEOPLE WHO
DESIRE YOU
AND THINK YOU
ARE NEEDED
NOW.

AND THAT'S NOT
ONLY TO THE
ROYAL FAMILY,
BUT ALSO TO
THIS EMPIRE
ASWELL



THE
PRESENCE
OF THE
EMPRESS,
HER
MAJESTY
ELISABETH
II-

YOUR
EXISTENCE
CAN NEVER BE
WORTHLESS
AS LONG AS
THEY EXIST



!

MY
HUMBLEST
APOLO-
GIES!

YOU
SURE SAY
SOMETHING
FUNNY!



FUFLU...!



I THINK YOUR
MEDICINE HAS
AN EFFECT ON
THE PATIENT'S
HEART.

NO

YOUR WORDS
HAVE NO
FLATTERY OR
CONSOLATION
IN THEM,



FAL-
MAAAA
AAAA!!

HAHA...
PLEASE.



HURRY UP!!
LET'S PLAY!!
WHAT
SHOULD
WE PLAY
TODAY?

HOW IS MY
MOTHER'S
MEDICINE!?

WHOA!

WAI-
YOUR
HIGH-
NESS!



IT SURE IS
STRANGE

THERE IS A TIME
WHEN I TALK WITH YOU
THAT I DON'T FEEL
LIKE I AM TALKING
WITH A CHILD



BUT AT
THE END,
THERE'S
ONLY ONE
FACT.

AH.

!

WHAT DO
YOU MEAN
BY THAT...

ME TOO...
I WAS THOUGHT
THAT THE NEXT
LIFE WOULD
BE BETTER

VALUE EVERY
SINGLE DAY
OF YOUR LIFE.

PEOPLE ARE
DEFINITELY
GOING TO
EXPERIENCE
"DEATH"

BUT,
HER MAJESTY
WHO HAS
NEAR DEATH
EXPERIENCE

WILL LIVE THE
"SECOND LIFE"
BETTER THAN
THOSE WHO
NEVER HAVE





PLEASE
TAKE CARE
OF YOUR-
SELF!

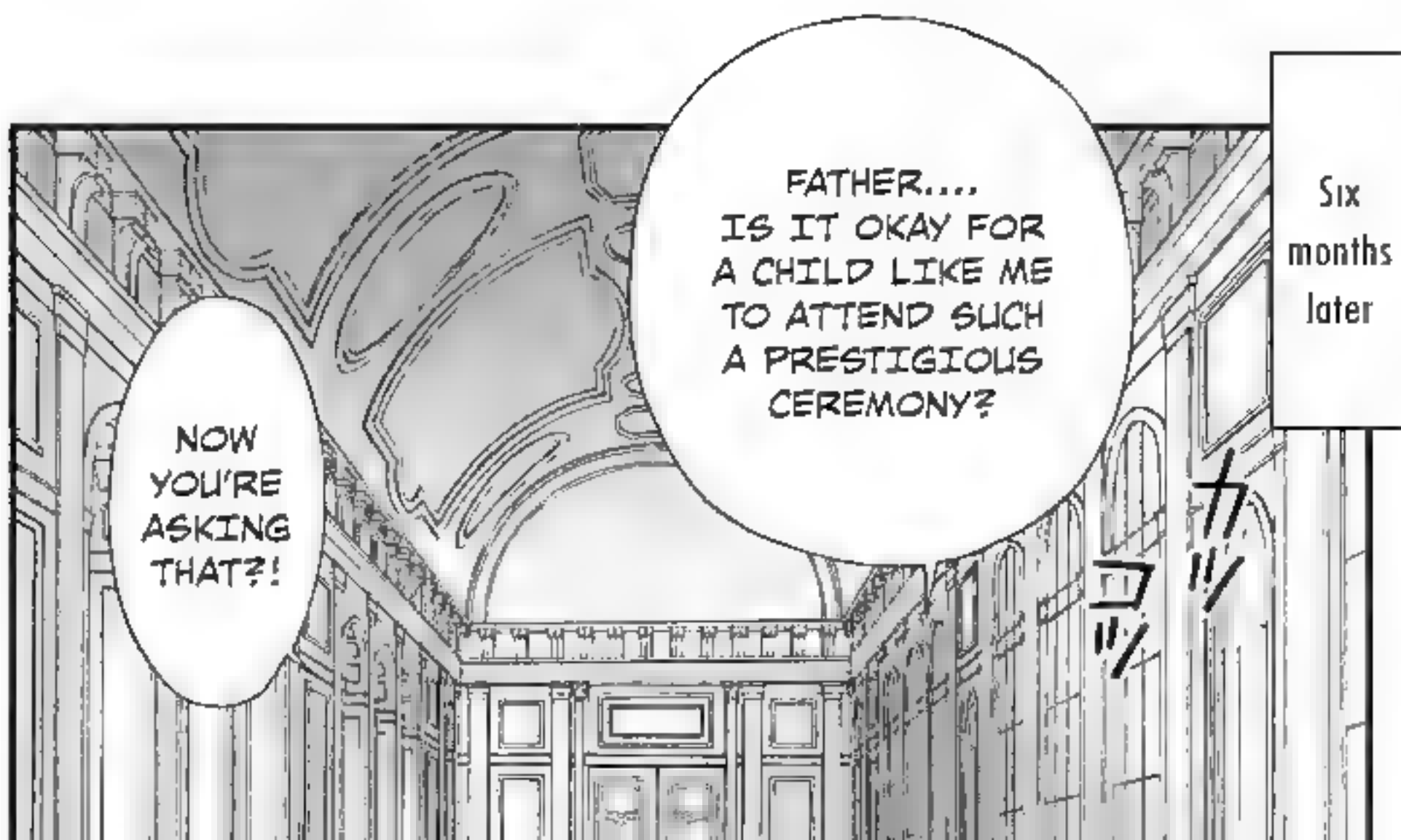
OH,
NOTHING

I'LL COME
AGAIN
TOMORROW



Treatment of
the empress
continued
without
problem

Then



FATHER....
IS IT OKAY FOR
A CHILD LIKE ME
TO ATTEND SUCH
A PRESTIGIOUS
CEREMONY?

NOW
YOU'RE
ASKING
THAT?!

Six
months
later

カッ
コッ



UH...
HUH...

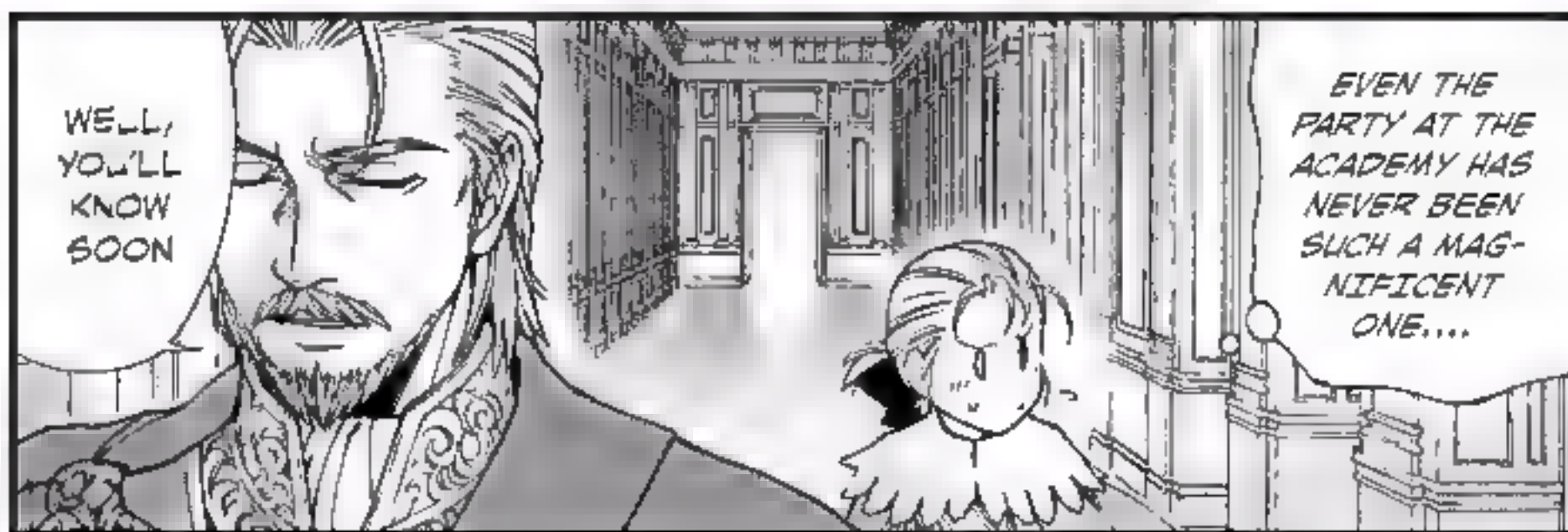
BE PROUD OF
YOURSELF



TODAY'S
BANQUET IS
CELEBRATION
OF EMPRESS'S
RECOVERY

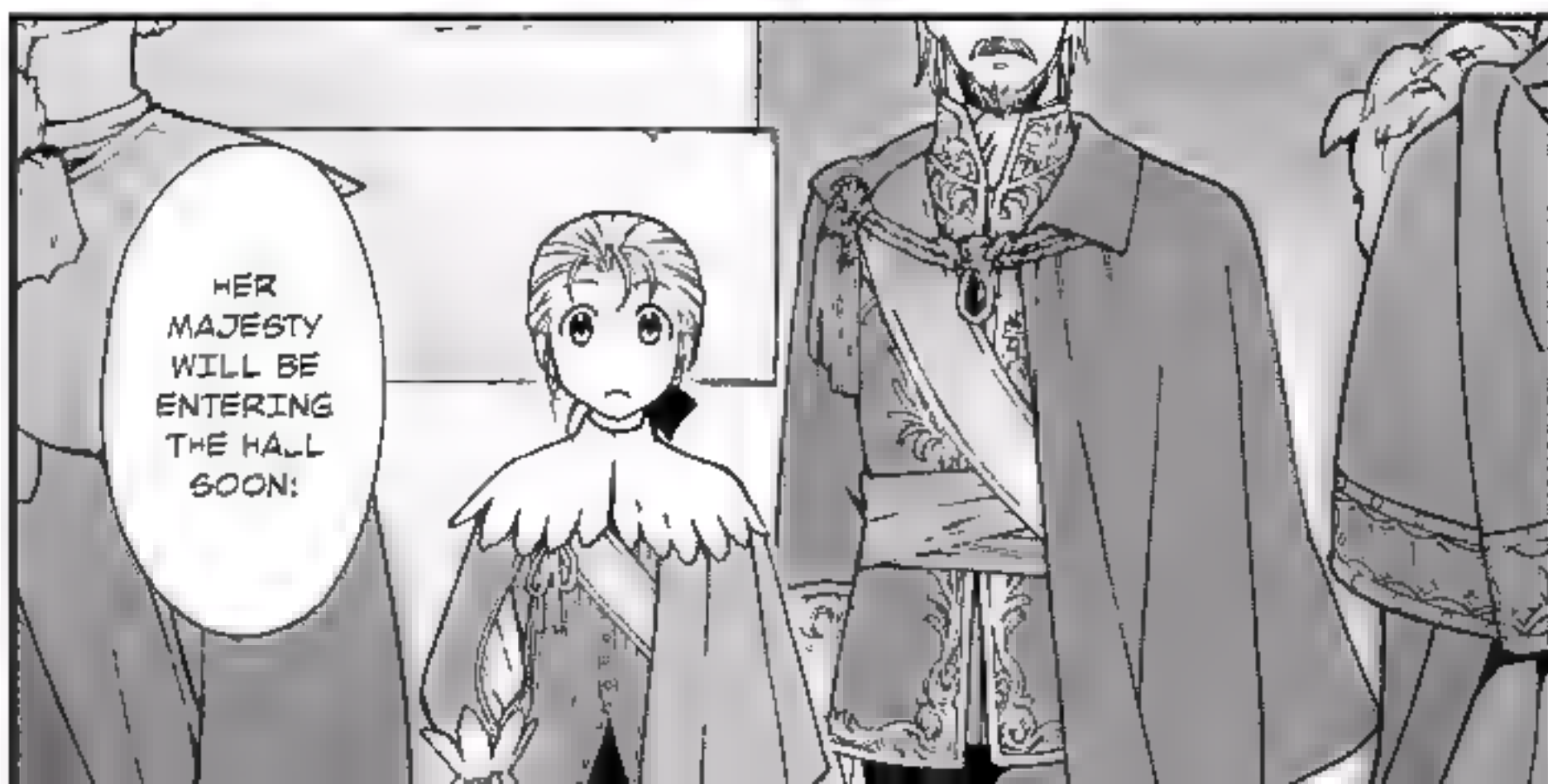
YOU ARE
RESPONSI-
BLE FOR
THE TREAT-
MENT

IT'S NORMAL
IF YOU'D BE
HONOR GUEST
RIGHT?



WELL,
YOU'LL
KNOW
SOON

EVEN THE
PARTY AT THE
ACADEMY HAS
NEVER BEEN
SUCH A MAG-
NIFICENT
ONE...

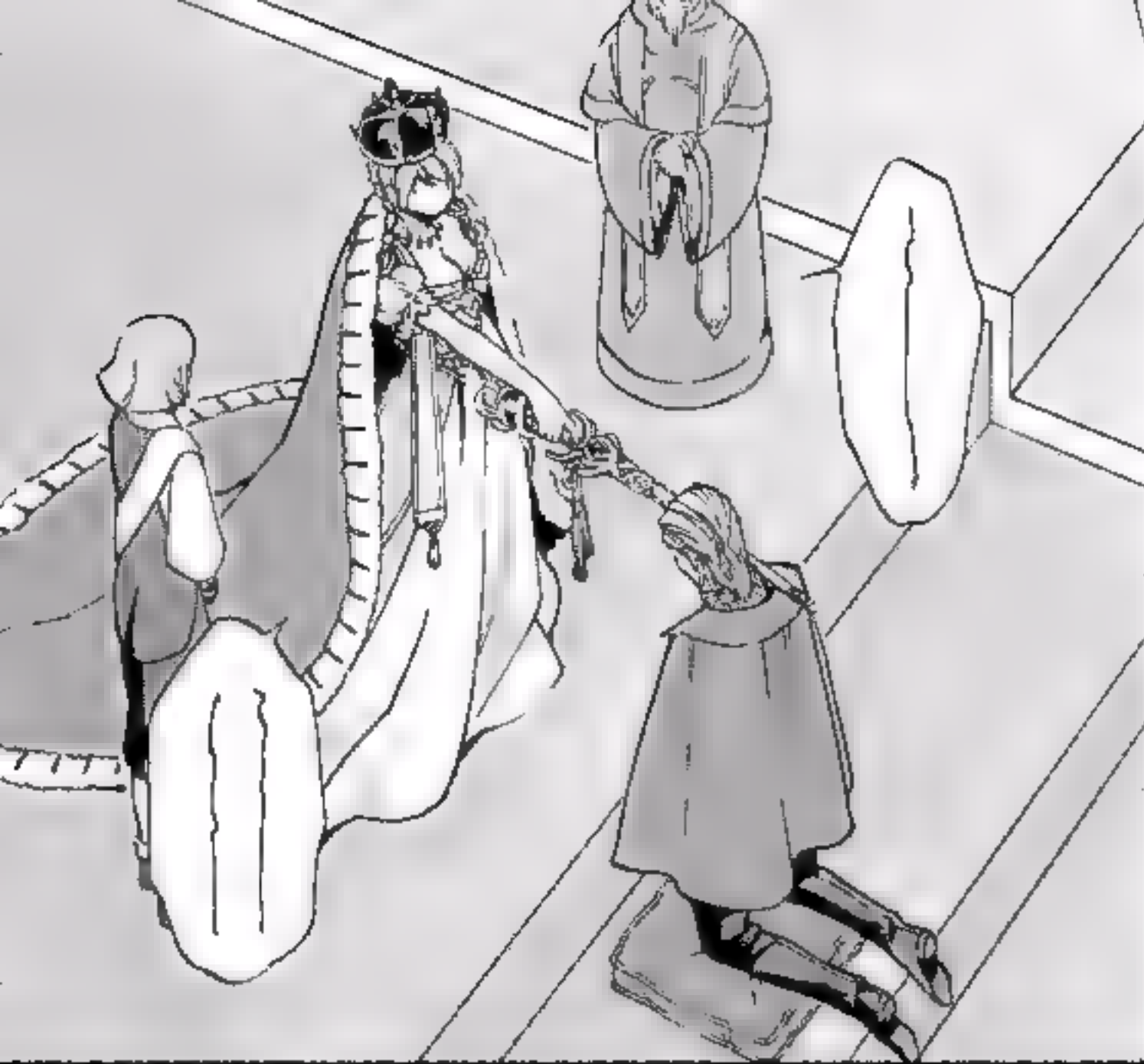


HER
MAJESTY
WILL BE
ENTERING
THE HALL
SOON!

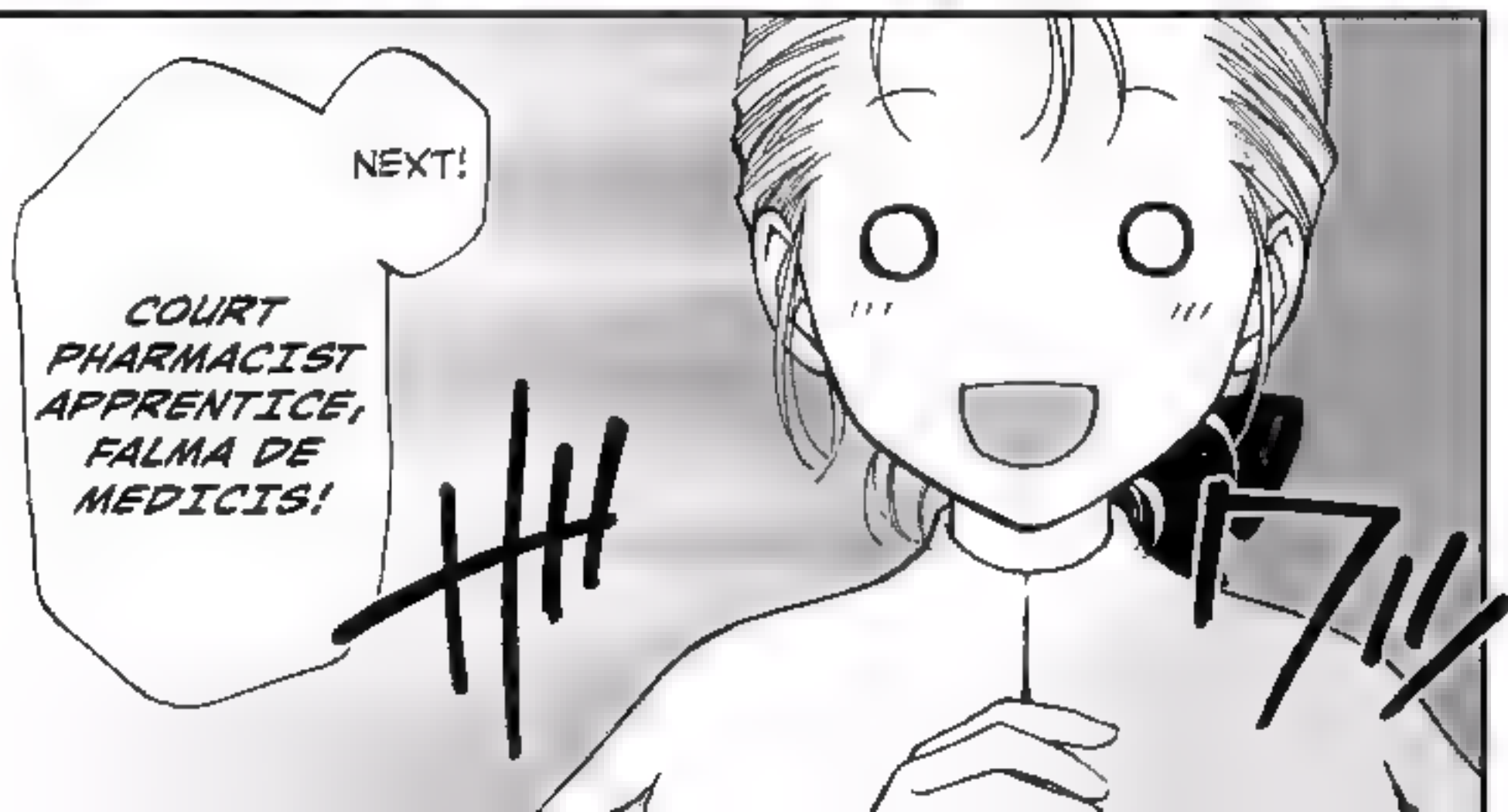


THE GREAT
EMPRESS
OF SAN
FLEUVE
EMPIRE

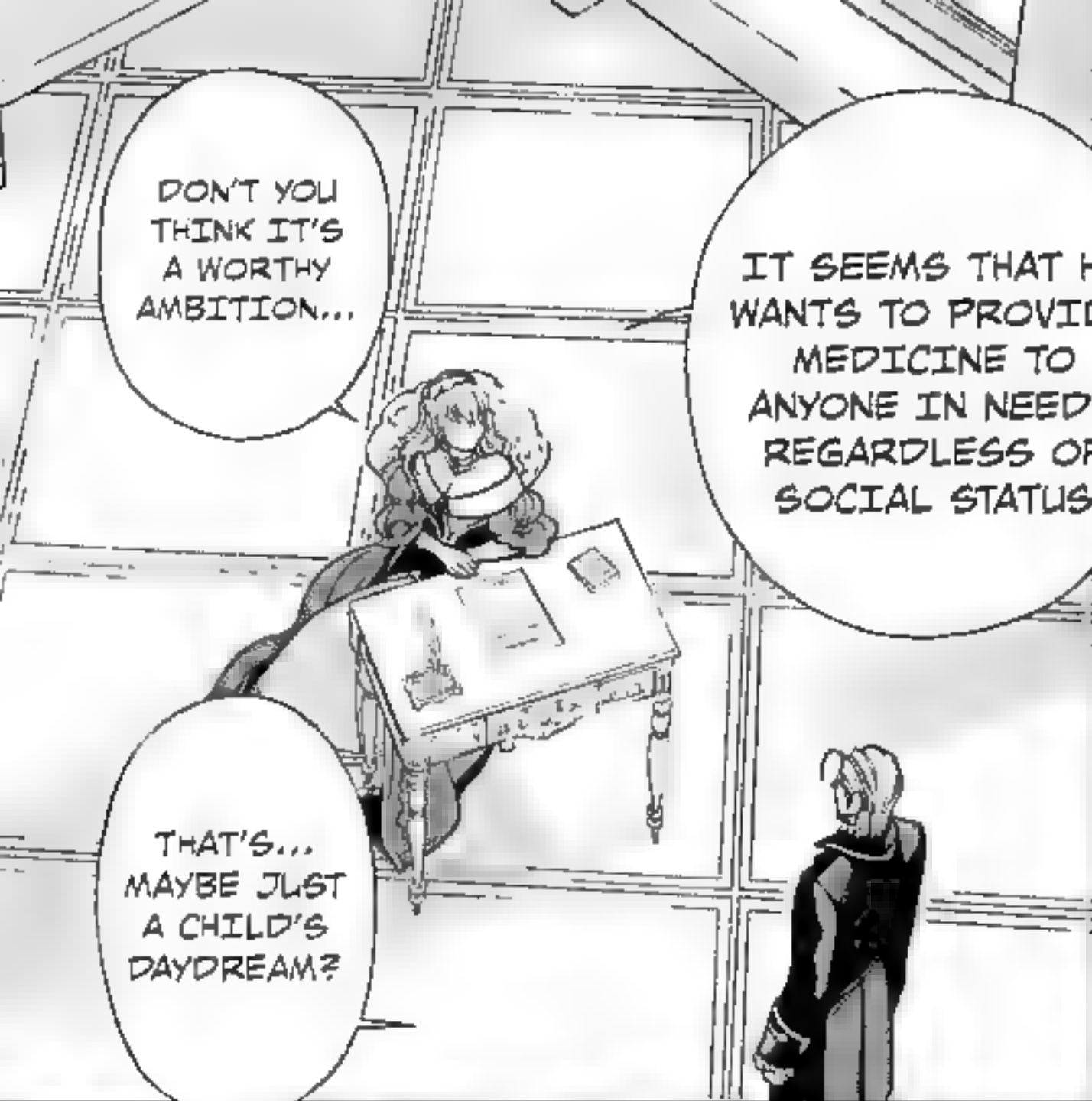
YOUR MAJESTY
EMPRESS
ELIZABETH II,
ENTERING
THE HALL!!



UWAAAHH...!!
HER MAJESTY IS
SUPER BEAUTIFUL
TODAY...!!








DON'T YOU
THINK IT'S
A WORTHY
AMBITION...


IT SEEMS THAT HE
WANTS TO PROVIDE
MEDICINE TO
ANYONE IN NEEDS
REGARDLESS OF
SOCIAL STATUS

THAT'S...
MAYBE JUST
A CHILD'S
DAYDREAM?



PHARMA-
CY?

RATHER THAN
BECOMING A
COURT PHAR-
MACIST...?



BUT... HE
IS STILL AN
APPRENTICE
PHARMACIST

THAT
BOY IS
GENIUS

IT'S PROVEN
THAT HE CAN
REALLY SAVE
A LIFE

I WOULD
LIKE TO MAKE
HIS DREAM
BECOME A
REALITY

IF IT'S
THE CASE

HOW ABOUT
WE PROMOTE
HIM TO A COURT
PHARMACIST?



THE MAN
WHO TRIED TO
OUTWIT HIM
IN A CHAL-
LENGE ENDED
UP CAUSING
HIMSELF
GREAT SHAME.

HE SOLVED ALL
THE QUESTION
AND RECIFY THE
ERROR OF SOME
MEDICINE

THE OTHER DAY,
IT SEEMS
THAT CERTAIN
PHARMACIST
MADE A QUES-
TION TEST
FOR HIM

PARDON
!?

I HEARD
THAT THE
CONDITIONS
ARE MET



EITHER
CLAUDE OR
COURT
PHYSICIAN
TEAM SEEMS
HAVE NO
OBJECTION

THERE'S NO AGE
REQUIREMENT TO
BECOME COURT
PHARMACIST

IS IT
REALLY
FINE-?



WHAT
DO YOU
THINK,
BRUNO?

IT'S NOT
MY INTENTION
TO PLACE A GENIUS
IN THE WORKSPACE
OF AN ORDINARY
PEOPLE

IT CAN BE SAID THAT
FALMA'S KNOWLEDGE
OF PHARMACOLOGY IS
ALREADY SURPASSED
THE LEAD PHARMACIST,
NOW I ONLY HAVE TO
WAIT FOR YOUR
CONSENT AS
HIS "GUARDIAN"



FALMA,
WITH THIS YOU
HAVE BEEN PRO-
MOTED FROM AN
APPRENTICE TO
AN OFFICIAL
COUR PHARMA-
CIST!

IN ADDITION,
I WILL PERMIT
YOU TO SPECIFI-
CALLY OPEN A
PHARMACY IN
THE IMPERIAL
CAPITAL!



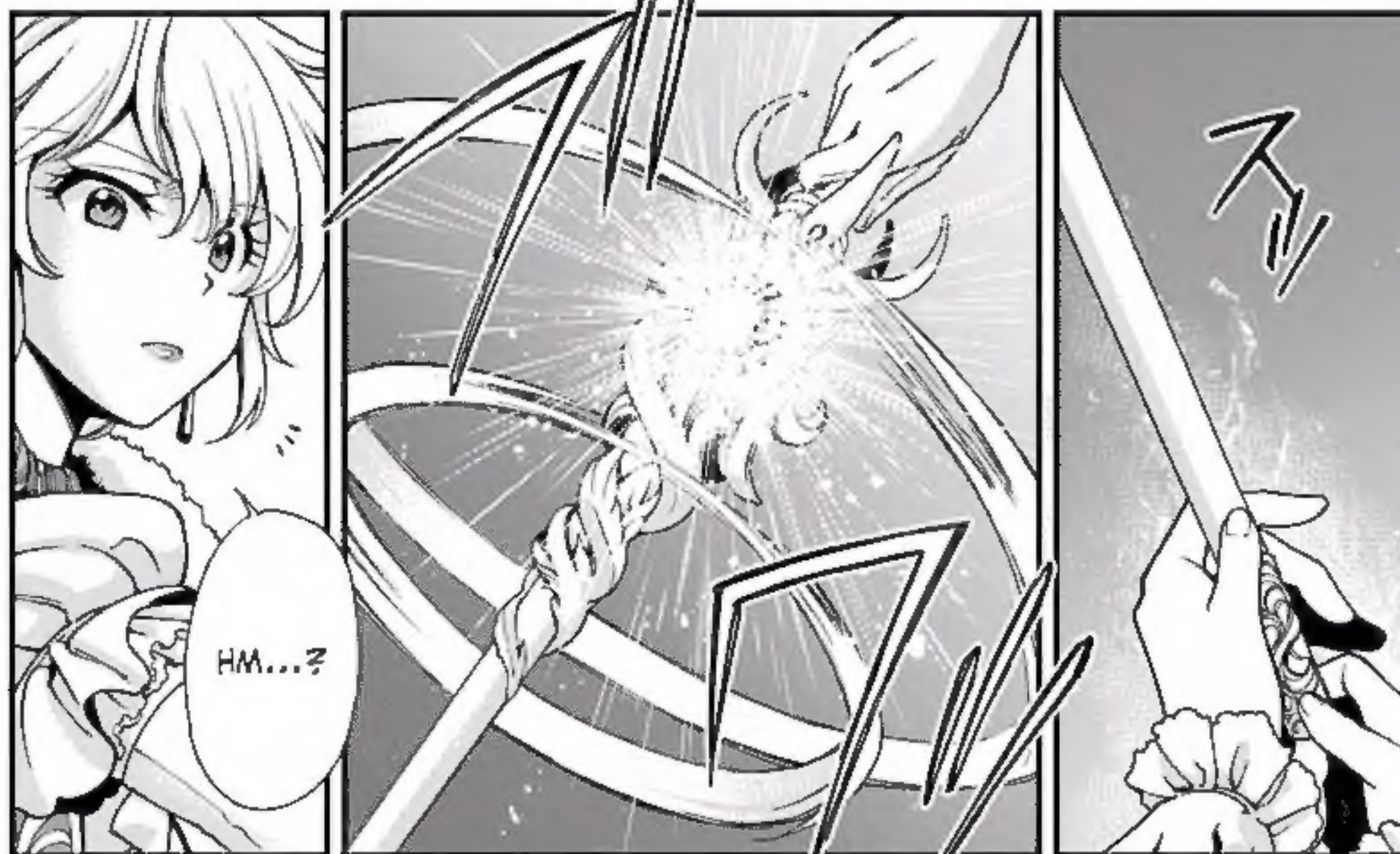
ENDEAVOR
TO SERVE ME
AND THE
EMPIRE
FROM
NOW ON!

WHA...
WHAT IS THIS,
WHAT KIND OF
DEVELOPMENT
!?



AS YOU
SAID

I WILL GIVE THE
PERMISSION
FOR FALMA'S
PROMOTION!



WAS IT
GOOD?
FATHER.

WHOA...!

THERE
IS NO
MISTAKE

THEN FALMA,
LET ME
EMBED THE
COURT PHAR-
MACIST'S
EMBLEM...

BUT
THERE'S A
LITTLE MORE
I CAN TEACH
YOU ABOUT
LIFE.

THERE'S
NOTHING
MORE I CAN
TEACH YOU
ABOUT PHAR-
MACOLOGY

...YES

THANK YOU
VERY MUCH!

CONGRAT-
ULATIONS,
MY SON!



It's seems
your huge
amount
of divine
power is
unparalleled
since ages

Once you have
matured and
mastered your
Divine Arts,
it will be good
if you apply
to duel me for
the throne

I will be
waiting!

-Empress
Elizabeth II

The next day

FALMA-
SAMA

A LETTER HAS
ARRIVED
FROM HER
MAJESTY

?

WHAT IS
IT?

'AAAGHH, THE EMPRESS
IS A TOTAL
EASY JERKINS!

But it was
really tough

I tried to
refuse her in
the most
respectful way
possible,

You look
like you're
having fun.

WE NEED DONATIONS!

Dear community members, we are running extremely low on finances. Please donate, if you like our project

Isekai Yakkyoku

**Please donate us via paypal through
pataboy123@gmail.com**